

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 19 юни 2006 година

за адаптиране на приложение VIII към Акта за присъединяване на България и Румъния

(2006/664/ЕО)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за присъединяване на България и Румъния, подписан в Люксембург на 25 април 2005 г., и по-специално член 4, параграф 3 от него,

като взе предвид Акта за присъединяване на България и Румъния, и по-специално член 34, параграф 4 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като взе предвид становището на Европейския парламент¹,

като има предвид, че:

(1) Регламент (ЕО) № 1698/2005 на Съвета от 20 септември 2005 г. относно помощи за развитие на селските райони, отпускани от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР)², въвежда изменения в достиженията на правото на ЕС, въз основа на които се базираха преговорите за присъединяване с България и Румъния.

(2) Следователно налице е необходимост да бъде адаптиран Актът за присъединяване на България и Румъния, така че той да съответства на Регламент (ЕО) № 1698/2005.

(3) При извършване на необходимите адаптации към Акта за присъединяване на България и Румъния, основната характеристика и принципите на резултатите от преговорите следва да бъдат поддържани и приложени към новите елементи. При това, адаптациите към Акта за присъединяване следва да бъдат ограничени само до абсолютно необходимото.

(4) Мерките относно „полупазарни дейности“ и „групите производители“, предвидени в приложение VIII към Акта за присъединяване на България и Румъния, са обхванати от Регламент (ЕО) № 1698/2005, като преходни мерки за България, Чешката република, Естония, Кипър, Латвия, Литва, Унгария, Малта, Полша, Румъния, Словения и Словакия. Следователно разпоредбите, определени в Акта за присъединяване на България и Румъния в тези области, следва да бъдат зачеркнати.

(5) Разпоредбите относно техническото сътрудничество, предвидени в

¹ Все още непубликувано в *Официален вестник*.

² ОВ L 277, 21.10.2005 г. стр.1. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 1463/2006 (Вж. стр. 1 от настоящия *Официален вестник*).

приложение VIII към Акта за присъединяване на България и Румъния са обхванати от Регламент (ЕО) № 1698/2005 и следователно трябва да бъдат зачеркнати.

(6) Регламент (ЕО) № 1698/2005 установява задължителна ос *Leader* в рамките на програмата за развитие на селските райони, която трябва да сведе до минимум процента на помощите, отпускани от ЕЗФРСР по програмата. В допълнение, член 59 от цитирания регламент установява мярка, целяща изграждане на капацитет за подпомагане, което се различава от спогодбите, договорени за България и Румъния. Следователно необходимо е да бъдат хармонизирани разпоредбите относно *Leader*, посочени в приложение VIII към Акта за присъединяване на България и Румъния с новите разпоредби, предвидени в Регламент (ЕО) № 1698/2005.

(7) Регламент (ЕО) № 1698/2005 предвижда подпомагане при използването на консултантски услуги. Въпреки това са налице разлики между Акта за присъединяване на България и Румъния и цитирания регламент в обхвата на тази мярка. Поради това, предимно за да се избегне двойното финансиране, за първите три години от програмата България и Румъния следва да получат право на избор да прилагат или мярката, предвидена в приложение VIII към Акта за присъединяване, или мярката, предвидена в Регламент (ЕО) № 1698/2005.

(8) Още повече, че след достигане на политическо споразумение относно Регламент (ЕО) № 1698/2005 Съветът и Комисията се споразумяха, чрез съвместна декларация относно България и Румъния, да разширят мярката относно консултантските услуги, предвидена в приложение VIII към Акта за присъединяване на България и Румъния до 2013 г. по отношение на разпоредбата за консултантските услуги за земеделски производители, получаващи помощи за полупазарна дейност. Приложение VIII към Акта за присъединяване следва да бъде адаптирано, за да вземе предвид това споразумение.

(9) Като се вземе предвид, че с Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета от 21 юни 2005 г. относно финансирането на Общата селскостопанска политика³ беше създаден единен фонд за подпомагане развитието на селските райони от Общността, който замества предишните два източника за финансиране, възниква необходимост да бъде изяснена базата, въз основа на която следва да бъде изчислена горната граница от 20 %, определена като допълнение към мярката за преки плащания, предвидена в буква Д от раздел I на приложение VIII към Акта за присъединяване на България и Румъния.

(10) Подпомагането от Общността, предвидено в буква Д от раздел I на приложение VIII към Акта за присъединяване на България и Румъния, е насочено към съфинансирани национални директни плащания или помощи, съгласно член 143в от Регламент (ЕО) № 1782/2003 на Съвета от 29 септември 2003 г. относно установяване на общи правила за схеми за директно подпомагане в рамките на Общата селскостопанска политика и за установяване на някои схеми за подпомагане на земеделски производители, и за изменение на Регламенти (ЕИО) № 2019/93, (ЕО) № 1452/2001, (ЕО) № 1453/2001, (ЕО) №

³ ОВ L 209, 11.8.2005 г., стр. 1. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 320/2006 (ОВ L 58, 28.2.2006 г., стр. 42).

1454/2001, (ЕО) 1868/94, (ЕО) № 1251/1999, (ЕО) № 1254/1999, (ЕО) № 1673/2000, (ЕИО) № 2358/71 и (ЕО) № 2529/2001⁴. Поради тази причина въпросното подпомагане не следва да бъде вземано предвид при изчисляването на баланса между целите, описани в член 17 от Регламент (ЕО) № 1698/2005.

(11) Регламент (ЕО) № 1698/2005 не включва повече икономическата приложимост като качествено условие за мярката, засягаща инвестиционното подпомагане. Съответната дерогация, предвидена за България и Румъния в приложение VIII към Акта за присъединяване следователно трябва да бъде зачеркната.

(12) Регламент (ЕО) № 1290/2005 установява нови правила по отношение на финансирането на разходите за развитие на селските райони. Тъй като въпросните разпоредби следват същите принципи, както тези, залегнали в членове 31 и 32 от Регламент (ЕО) № 1260/1999 от 21 юни 1999 г. относно определяне на общи разпоредби за структурните фондове⁵, които са посочени в Акта за присъединяване на България и Румъния, специфичните финансови разпоредби, предвидени в приложение VIII към Акта за присъединяване, вече не са необходими. В допълнение, съществува необходимост в цитираното приложение да се променят мерките относно финансовото подпомагане от Общността за агроекология и хуманно отношение към на животните, тъй като, в съответствие с член 70 от Регламент (ЕО) № 1698/2005, приносът при съфинансиране вече не се установява чрез мярка, а на равнище ос,

РЕШИ:

Член 1

Приложение VIII към Акта за присъединяване на България и Румъния се изменя, както следва:

1. Раздел I се изменя, както следва:

а) букви А и Б се зачеркват;

б) буква В се заменя със следното:

„В. *Leader* + типови мерки

В допълнение към мерките, предвидени в член 63, буква в) от Регламент (ЕО) № 1698/2005, може да се предостави подпомагане към следните мерки:

а) изграждане на представителства на местни партньорства за развитие;

б) съставяне на стратегии за интегрирано развитие;

в) финансови проучвания и подготовка на заявления за подпомагане.”;

⁴ ОВ L 270, 21.10.2003 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 953/2006 (ОВ L 175, 29.6.2006 г., стр. 1).

⁵ ОВ L 161, 26.6.1999 г., стр.1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 173/2005 (ОВ L 29, 2.2.2005 г., стр. 3).

в) буква Г се заменя със следното:

„Г. Консултантски услуги и служби за съвети за земеделските производители

1) Предоставя се подпомагане с цел осигуряване на консултантски услуги и служби за съвети за земеделските производители.

За периода 2007 - 2009 г. такова подпомагане може да не бъде включено в програмата за развитие на селските райони, ако е предвидено подпомагане, както е предвидено в член 24 от Регламент (ЕО) № 1698/2005.

2) За периода от 2010 до 2013 година се осигурява подпомагане само при предоставяне на услуги за земеделските производители, които получават подпомагане за полупазарни дейности, както е посочено в член 20, буква г), (ii) от Регламент (ЕО) № 1698/2005.

Консултантските услуги за земеделски производители, посочени в точка 1 обхващат минимум:

а) законоустановените изисквания за управление и условия за добро земеделско и екологично състояние, посочени в членове 4 и 5 от Регламент (ЕО) № 1782/2003 и приложения III и IV от него;

б) стандарти за безопасност на труда, основани на законодателството на Общността.”;

г) буква Д се заменя, както следва:

и) в точка 3, първото изречение се заменя със следното:
„Приносът на Общността в подпомагането, предоставен, съгласно настоящия подраздел, на България и Румъния по отношение на всяка от годините 2007, 2008 и 2009 не надвишава 20 % от съответното им годишно финансиране, осигурявано от секция „Гарантиране” на ФЕОГА, както е посочено в член 34, параграф 2 от цитирания Акт за присъединяване.”;

ii) добавя се следната точка:

„5) Финансовият принос на Общността по тази мярка не се взема предвид при изчисляването на баланса между целите, съгласно член 17 от Регламент (ЕО) № 1698/2005.”;

д) букви Е и Ж се зачеркват.

2. В раздел II точка 1 се зачерква.

3. Раздел IV се заменя със следното:

„Чрез дерогация от член 70, параграф 3, буква а) от Регламент (ЕО) № 1698/2005 финансовият принос на Общността може да възлиза на 80 % за оси 1 и 3, както и за техническото подпомагане.

Чрез дерогация от член 70, параграф 3, буква б) от Регламент (ЕО) № 1698/2005
32006d0664 – ЦПР - редактиран

финансовият принос на Общността може да възлиза на 82 % за ос 2.”.

Член 2

Настоящото решение се съставя на чешки, датски, нидерландски, английски, естонски, фински, френски, немски, гръцки, унгарски, ирландски, италиански, латвийски, литовски, малтийски, полски, португалски, словашки, словенски, испански, шведски, български и румънски език, като всички 23 текста са еднакво автентични.

Член 2

Настоящото решение се прилага от 1 януари 2007 г., при условие че Договорът за присъединяване на България и Румъния влезе в сила.

Съставено в Люксембург на 19 юни 2006 година.

За Съвета:
Председател
J. PRÖLL